

Nie wiadomo, czy rzeczywiście w tym miejscu odbyło się ukrzyżowanie, pochówek i zmartwych-wstanie Jezusa. Ogród z pewnością pasuje do szczegółów opisanych w Ewangeliach i dla wielu stanowi pomoc w wyobrażeniu sobie wspaniałych wydarzeń tego pierwszego wielkanocnego poranka.

„Wtedy anioł odezwał się i rzekł do niewiast: Wy się nie bójcie; wiem bowiem, że szukacie Jezusa ukrzyżowanego. Nie ma go tu, bo wstał z martwych, jak powiedział; chodźcie, zobaczcie miejsce, gdzie leżał.” (Ewangelia Mateusza 28:5-6).

O ile można się spierać o miejsce, gdzie się to wydarzyło, bezsporne dla nas jest to, że *„Jezus Chrystus został ustanowiony Synem Bożym w mocy przez zmartwychwstanie.”* (Rzymian 1:4).

Sam Jezus powiedział: *„Jam jest zmartwychwstanie i żywot; kto we mnie wierzy, choćby i umarł, żyć będzie. A kto żyje i wierzy we mnie, nie umrze na wieki. Czy wierzysz w to ?”* (Ewangelia Jana 11:25-26).

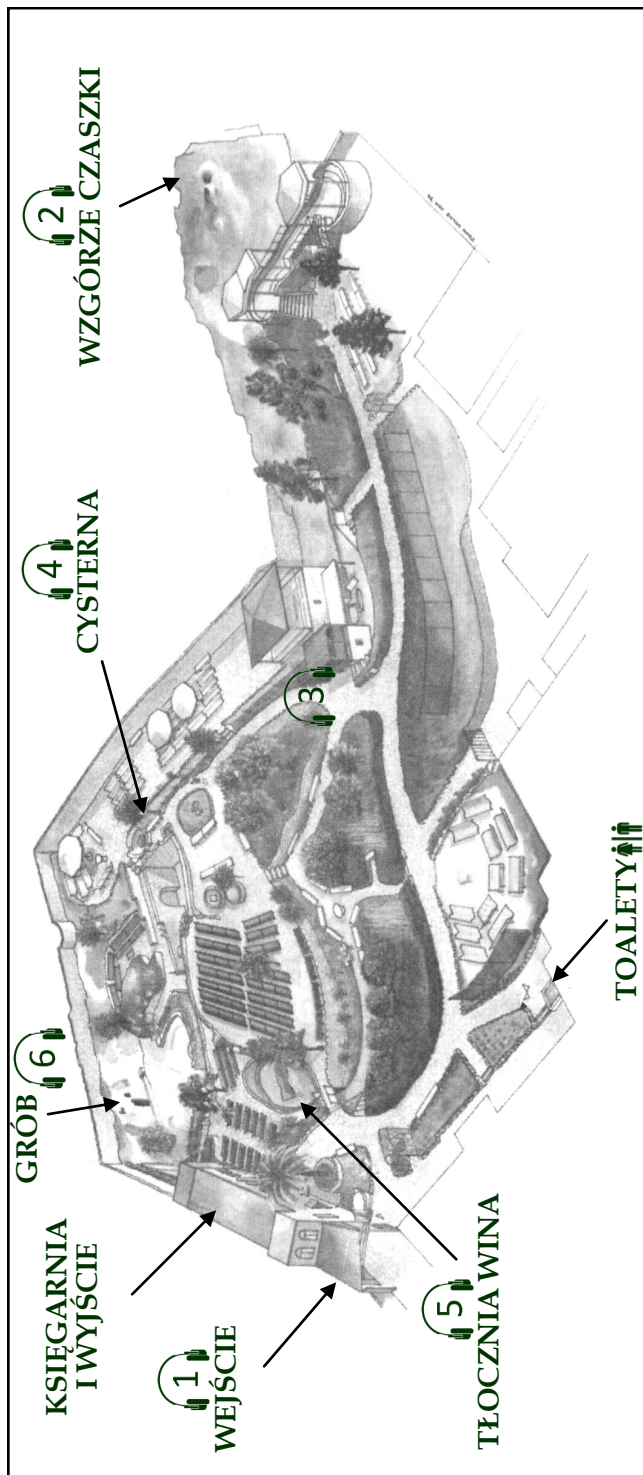
THE
**GARDEN
TOMB**
Jerusalem

**Nie pobieramy opłat
za wstęp do Ogrodu. Jest on
utrzymywany z dobrowolnych
darowizn zwiedzających.**

Stowarzyszenie **The Garden Tomb (Jerusalem)**, Anglia;
założone w 1893 roku w celu utrzymania Grobu i Ogrodu
na zewnątrz murów Jerozolimy. Miejsce to jest uznawane
przez wiele osób za Grób i Ogród Józefa z Arymatei.

PO Box 19462, Jerusalem, Israel 91193

www.gardentomb.com mail@gardentomb.com



Witamy w Ogrodzie Grobu Pańskiego



Ogród ten jest starannie zachowany jako chrześcijańskie święte miejsce, ponieważ wiele osób uważa, że mógł to być ogród Józefa z Arymatei, w którym Jezus został pochowany po ukrzyżowaniu. Jest on pod opieką niezależnej brytyjskiej fundacji charytatywnej, Stowarzyszenia Grobu Pańskiego. Zapraszamy do zwiedzania ogrodu i do odkrycia jego duchowego znaczenia.

Jeśli mają Państwo pytania, nasi pracownicy oznaczeni identyfikatorami chętnie udzielą Państwu pomocy.

Zapraszamy do rozpoczęcia zwiedzania kierując się w prawą stronę i podążając ścieżką oznaczoną Wzgórze Czaszki ("Skull Hill").

Stojąc na platformie na samym końcu ogrodu można zobaczyć dworzec autobusowy. Po lewej stronie jest widoczny stromy klif, a po prawej północne mury Starego Miasta. Ten teren był częścią starożytnego kamieniołomu. Według miejscowej ustnej tradycji, miejsce to było wykorzystywane przez żydowskie władze jako miejsce egzekucji poprzez ukamienowanie. Mogło ono być następnie używane przez Rzymian jako miejsce egzekucji przez ukrzyżowanie.

Egzekucje przez ukrzyżowanie odbywały się zwykle przy często uczęszczanych szlakach jako widoczna przestroga dla innych potencjalnych rebeliantów. To byłoby właśnie takie miejsce przy głównych drogach do Damaszku i Jerycha. Biblia mówi nam, że zaprowadzili oni Jezusa poza miasto. Niósł On swój własny krzyż na "miejsce czaszki" („Golgota” po aramejsku, „Calvaria” po łacinie). Tam na oczach szydzącego tłumu został On ukrzyżowany wraz z dwoma złoczyńcami, a przechodzący ludzie znieważali Go.

Nie mamy pewności, gdzie miało miejsce ukrzyżowanie, ale rzeczywiste miejsce jest mniej ważne niż duchowe znaczenie tego, co się naprawdę stało. Jezus poszedł z własnej woli na śmierć na krzyżu. To było częścią Bożego planu miłości, aby przynieść nam przebaczenie. Biblia mówi nam, że *“On grzechy nasze sam na ciele swoim poniósł na drzewo”,* a także *“Gdyż i Chrystus raz za grzechy cierpiał, sprawiedliwy za niesprawiedliwych, aby was przywieść do Boga.”* (1 Piotra 2:24 i 3:18).

Tradycyjnym miejscem tego niezwykłego wydarzenia jest Kościół Świętego Grobu („Church of the Holy Sepulchre”), który powstał na początku IV wieku, w czasach cesarza Konstantyna. Przez ponad 200 lat niektórzy kwestionowali, czy jest to prawdziwe miejsce



Klif w kształcie czaszki

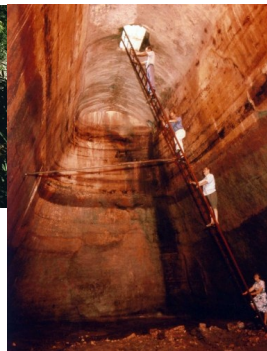
wydarzeń z Ewangelii. General Charles Gordon był najbardziej znanym zwolennikiem opinii, że kamieniołom (dzisiejszy dworzec autobusowy) mógł być miejscem ukrzyżowania Jezusa poza murami miasta. Nie możemy być pewni, ale jest to ciekawe, że widzimy podobieństwo do ludzkiej czaszki w skale po lewej stronie. Fotografia, która wisi na naszej platformie, pokazuje, jak to miejsce wyglądało pod koniec XIX wieku.

Biblia mówi nam także, że *“na miejscu, gdzie go ukrzyżowano, był ogród, w ogrodzie zaś nowy grobowiec, w którym jeszcze nikt nie był złożony.”* (Ewangelia Jana 19:41). Ten grób (i prawdopodobnie także ogród) należał do Józefa z Arymatei, sekretnego ucznia Jezusa, któremu dane było specjalne pozwolenie, aby pochować ciało Jezusa w swoim pobliskim grobie przed rozpoczęciem żydowskiego sabatu.



Starożytna tłocznia wina

Proszę przejść teraz z powrotem do ogrodu, kierując się w prawo przy znaku grobu („Tomb” po angielsku). Dalej po prawej stronie zauważą Państwo fotografię. Stoją Państwo nad jedną z największych cystern zbierających wodę deszczową w Jerozolimie o pojemności ponad 200 tysięcy galonów angielskich (ponad 900 tysięcy litrów). W swojej obecnej formie istnieje od czasów Krzyżowców. Jednak wcześniejsza wersja cysterny mogła być w użyciu w pierwszym wieku, co mogło być dowodem istnienia w czasach Jezusa ogrodu, jak na przykład winnicy. Krótki spacer w kierunku naszego sklepu pozwoli Państwu zobaczyć dużą, dobrze zachowaną tłocznnię wina, która została wykopana w 1924 roku. To odkrycie sugeruje, że ogród był pierwotnie dużą winnicą, prawdopodobnie należąca do tego bogatego człowieka, Józefa z Arymatei.



Cysterna na deszczówkę

Proszę bardzo ostrożnie schodzić po skale przed grobem, ponieważ grunt jest nierówny i wyboisty.



Grób wykuty w skale

Tutaj jest punkt kulminacyjny naszej wycieczki po Ogródniku. Grób został odkopany w 1867 roku. Niestety jego wejście zostało zniszczone, prawdopodobnie przez trzęsienie ziemi, a następnie odrestaurowane przy użyciu kamiennych bloczków.

Dokładna data powstania grobu jest przedmiotem dyskusji. Jednak jest to znamienne, że można tu zauważyć wszystkie cechy wspomniane w biblijnym opisie grobu Jezusa:

- jest wykuty w skale i nie był naturalną jaskinią (Ewangelia Mateusza 27:60)
- przed wejściem do grobu zatoczony został duży kamień, na co wskazuje wgłębienie na zewnętrznej frontowej ścianie (Ewangelia Mateusza 27:60)
- w jego środku była przestrzeń w której było wystarczająco dużo miejsca dla kilku żałobników (Ewangelia Łukasza 24:1-3; 10)

Te szczegóły, podobnie jak konstrukcja dużej cysterny i tłocznicy wina, wskazują na wielką zamożność Józefa z Arymatei. W dodatku miejsce pochówku znajduje się po prawej stronie w grobie (Ewangelia Marka 16:5) i mogło być widoczne z zewnątrz (Ewangelia Jana 20:5).

W późniejszych czasach grób był używany przez chrześcijan zarówno z epoki bizantyjskiej, jak i ery Krzyżowców. Można tu zauważyć elementy struktury kościoła bizantyjskiego i dwa krzyże, jeden z nich wewnątrz grobu.